



comune di trieste



# saluti europei

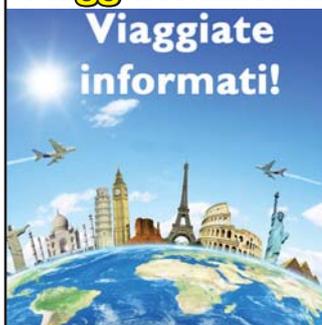


n° 164 - giugno 2016

Redazione a cura di: Franca Dot, Serena Favret, Eva Zukar

...dal FVG

## Viaggiate informati: alcuni siti e APP utili



Siete in procinto di partire per una viaggio all'estero e vi stanno cominciando a salire dubbi e domande tipo: cosa faccio se perdo o mi rubano i documenti? Mi serve il visto? Mi basta la carta d'identità o devo portare il passaporto? Dove posso trovare informazioni aggiornate sul paese che intendo visitare?

Nel nostro sito potrete trovare siti e app che rispondono a queste e a molte altre domande, alcuni esempi: Farnesina, Viaggiare Sicuri, APP "I tuoi diritti di passeggero e molto altro.

<http://europedirect.comune.trieste.it/viaggiate-informati-alcuni-siti-e-app-utili/>

## EuFactor: il genio è dentro di te

La Rappresentanza in Italia della Commissione europea, insieme all'Ufficio d'Informazione del Parlamento europeo, hanno lanciato la campagna "EuFactor".

Campagna che mira a sensibilizzare i giovani dai 16 ai 19 anni allo studio della scienza, della tecnologia e dell'informatica, in vista delle nuove opportunità di lavoro e delle competenze richieste dal mercato. [www.eufactor.eu](http://www.eufactor.eu)



Se volete ricevere per mail questa newsletter scriveteci: [europedirect@comune.trieste.it](mailto:europedirect@comune.trieste.it)

Seguiteci su FACEBOOK: Europe Direct Trieste

## Newsletter n° 164 giugno 2016

- novità dall'Europa (Pag. 1)
- news da Commissione e Pe (Pag. 2)
- carta dei diritti fondamentali (Pag. 3)
- l'Ue al lavoro (Pag. 4)
- opportunità per andare all'estero (Pag. 5)
- l'Europe Direct - Eurodesk al lavoro (6)
- Volontariando con lo SVE (7)



Newsletter realizzata con il  
co-finanziamento della  
Commissione Europea

**Orari di apertura dell'ufficio  
EuropeDirect - Eurodesk TRIESTE**  
lunedì - venerdì: 9.00-12.30  
lunedì e mercoledì: 14.30-17.00

**EuropeDirect - Eurodesk TRIESTE**

Comune di Trieste, via della Procureria, 2/a I - 34121 Trieste

tel 040.675.41.41 fax 040.675.41.42 [europedirect@comune.trieste.it](mailto:europedirect@comune.trieste.it) [europedirect.comune.trieste.it](http://europedirect.comune.trieste.it)





comune di trieste

## news da Commissione e PE



### Più diritti per i passeggeri aerei



Il Parlamento Ue ha in cantiere un progetto di legge a tutela dei passeggeri di aerei.

I diritti dei passeggeri aerei ri-

guardano praticamente ogni cittadino dell'Unione europea, poiché solo il 2% dei passeggeri ottiene realmente un risarcimento dopo la presentazione di una denuncia contro una compagnia aerea. Le nuove norme richiederebbero ai vettori aerei di prevedere personale di contatto presso ogni aeroporto per informare i viaggiatori riguardo i loro diritti, sulle procedure di reclamo, sul rimborso e riprogrammazione dei voli. I passeggeri potrebbero rivolgersi a questo personale per presentare reclami anche per bagaglio perso o danneggiato. Quando i voli subiscono ritardi, le informazioni sulla riprogrammazione dei voli dovrebbe essere fornita entro e non oltre i 30 minuti dopo l'orario iniziale di partenza. Inoltre, ai passeggeri provvisti di un biglietto di ritorno non potrà essere negato l'imbarco sul volo di ritorno per non aver utilizzato il viaggio di andata. Nel corso della prenotazione, le persone dovrebbero essere informate circa la restrizione sui bagagli e dovrebbero avere la possibilità di portare in cabina, a titolo gratuito, anche soprabiti e borse, compresa almeno una borsa standard di acquisti effettuati in aeroporto in aggiunta al bagaglio massimo autorizzato in cabina.

Nel caso in cui entro due mesi dal ricevimento del reclamo, la compagnia aerea non dovesse fornire una risposta completa, si presume che abbia accolto le istanze del passeggero. Se la compagnia si avvale della clausola di "circostanza eccezionali" in base alle quali il vettore non è tenuto al risarcimento, al passeggero deve essere fornita la motivazione esaustiva e completa per iscritto. Infine, alle autorità nazionali dovrebbero essere garantiti poteri sufficienti per punire i vettori aerei che violano i diritti dei passeggeri e cancellazione dei voli.

[www.europarl.europa.eu/news/it/](http://www.europarl.europa.eu/news/it/)

### Attuazione dell'agenda europea sulla migrazione

La Commissione europea ha presentato il 7 giugno un piano d'azione per sostenere gli Stati membri nell'integrazione dei cittadini di paesi terzi e nella valorizzazione del contributo economico e sociale



che apportano all'UE insieme ad una proposta legislativa di riforma delle norme che regolano l'ingresso nell'Unione di lavoratori altamente qualificati. Tali interventi andranno a beneficio delle imprese europee che desiderano attirare persone di talento e qualificate da tutto il mondo, dando seguito all'impegno assunto negli orientamenti politici del Presidente Juncker che ha inserito la migrazione legale tra le priorità di questa Commissione.

[http://ec.europa.eu/italy/news/2016/20160607\\_attuazione\\_agenda\\_europea\\_migrazione\\_it.htm](http://ec.europa.eu/italy/news/2016/20160607_attuazione_agenda_europea_migrazione_it.htm)

### Agenda urbana per l'Ue

Lunedì 30 maggio ad Amestardam si sono riuniti in modo informale i 28 ministri europei, la commissione ed alcuni rappresentanti di istituzioni europee per approvare il "patto di Amsterdam", patto che mira ad affrontare le condizioni delle aree urbane dell'Unione europea in particolare modo: - l'inclusione sociale degli immigrati, - la qualità dell'aria, - la povertà urbana, - gli alloggi a prezzo accessibile.

Città, Stati membri, istituzioni dell'UE e stakeholder come ONG e imprese con questo patto lavoreranno insieme su un piano di parità per trovare soluzioni comuni e migliorare le aree urbane dell'Unione europea.

[http://ec.europa.eu/regional\\_policy/sources/policy/themes/urban-development/agenda/eu-urban-agenda-infographics.pdf](http://ec.europa.eu/regional_policy/sources/policy/themes/urban-development/agenda/eu-urban-agenda-infographics.pdf)

valutare il tipo di aiuto ricevuto nel far fronte a ritardi

## EuropeDirect - Eurodesk TRIESTE

Comune di Trieste, via della Procureria, 2/a I - 34121 Trieste

tel 040.675.41.41 fax 040.675.41.42 [europedirect@comune.trieste.it](mailto:europedirect@comune.trieste.it) [europedirect.comune.trieste.it](http://europedirect.comune.trieste.it)





comune di trieste

# Carta dei diritti fondamentali



## Carta dei diritti fondamentali dell'UE

*focus per sottolineare la sua importanza*

I popoli europei hanno deciso di condividere un futuro di pace fondato su valori comuni.

Il patrimonio spirituale e morale dell'Unione europea si fonda sui valori indivisibili universali di dignità umana, di libertà, di uguaglianza di solidarietà e sui principi di democrazia e dello stato di diritto ponendo la persona al centro della sua azione e creando uno spazio di libertà, sicurezza e giustizia.

La carta dei diritti accoglie, in linea di principio, i diritti contemplati dalla dichiarazione universale dei diritti dell'uomo del 1948 e quelli enunciati nella Convenzione europea per la salvaguardia dei diritti dell'uomo e delle libertà fondamentali del 1950.

L'Unione contribuisce al mantenimento e allo sviluppo di questi valori comuni nel rispetto della diversità delle culture e delle tradizioni dei popoli europei, cerca di promuovere uno sviluppo equilibrato e sostenibile e assicura la libera circolazione delle persone, dei beni, dei servizi e dei capitali nonché la libertà di stabilimento. Gli Stati membri hanno firmato la Carta nel 2000, a partire da adesso ha un valore giuridico vincolante. Nel proporre e applicare le leggi, l'Ue è tenuta a rispettare i diritti contenuti in tale Carta. Lo stesso vale per gli Stati membri quando recepiscono la legislazione comunitaria.

La Convenzione, così come la Corte europea dei diritti dell'uomo che garantisce il rispetto di tale Convenzione, costituiscono le fondamenta della protezione dei diritti in Europa.

Il godimento di questi diritti fa sorgere responsabilità e doveri nei confronti degli altri come pure della comunità umana e delle generazioni future.

Nella carta, i diritti sono raggruppati in 6 capitoli concernenti: la Dignità, la Libertà, l'Uguaglianza, la Solidarietà, la Cittadinanza e la Giustizia.

Nel mese di aprile ci siamo soffermati sulla "Dignità", questo mese ci soffermiamo sul capitolo che riguarda la **LIBERTA'** che contempla:

Diritto alla libertà e alla sicurezza; Rispetto della vita privata e della vita familiare; Protezione dei dati di carattere personale; Diritto di sposarsi e di costituire una famiglia; Libertà di pensiero, di coscienza e di religione; Libertà di espressione d'informazione; Libertà di riunione e di associazione; Libertà delle arti e delle scienze; Diritto all'istruzione; Libertà professionale; Diritto di lavorare; Libertà d'impresa; Diritto di proprietà; Diritto di asilo; Protezione in caso di allontanamento, di espulsione di estradizione.

Qui di seguito, in sintesi, alcuni esempi fra i diritti menzionati all'interno degli articoli riguardanti la libertà: "Ogni individuo ha diritto alla libertà e alla sicurezza", "Ogni individuo ha diritto al rispetto della propria vita privata e familiare, del proprio domicilio e delle comunicazioni", "Ogni individuo ha diritto alla libertà di pensiero, di coscienza e di religione", "Ogni individuo ha diritto alla libertà di espressione che include la libertà di opinione e la libertà di ricevere o di comunicare informazioni senza ingerenze", "Ogni individuo ha il diritto di lavorare, di esercitare una professione liberamente scelta o accettata", "Il diritto di asilo è garantito nel rispetto delle norme stabilite dalla Convenzione di Ginevra del 1951 relativo allo status di rifugiati e a norma del trattato che istituisce la Comunità europea".

...nella newsletter di luglio ci soffermeremo sul capitolo riguardante: l'UGUAGLIANZA

Fonte: Gazzetta ufficiale delle comunità europee 2000/C

**EuropeDirect - Eurodesk TRIESTE**

**Comune di Trieste, via della Procureria, 2/a I - 34121 Trieste**

tel 040.675.41.41 fax 040.675.41.42 europedirect@comune.trieste.it europedirect.comune.trieste.it





comune di trieste

## l'Ue al lavoro



### Misure contro le pratiche commerciali sleali nei confronti degli agricoltori

Su richiesta degli eurodeputati, la Commissione presenterà proposte contro le pratiche commerciali sleali nella filiera alimentare per garantire un reddito equo per gli agricoltori e una vasta scelta per i consumatori. L'obiettivo è di garantire relazioni trasparenti tra produttori, fornitori e distributori di prodotti alimentari. Finora, le iniziative adottate non si sono dimostrate efficaci per cui è necessario un lavoro più efficiente per migliorare le relazioni tra i fornitori di supermercati ed ipermercati soprattutto quando si tratta di ridurre al minimo il cosiddetto "fattore paura". Per "fattore paura" s'intende il comportamento della parte più "debole" della catena,



che non è in grado di far rispettare i propri diritti e non presenta reclami contro le pratiche commerciali sleali, imposte dalle parti più forti, per paura di perdere il cliente. Gli squilibri di reddito e di potere nella filiera alimentare devono essere affrontati con urgenza al fine di migliorare il potere contrattuale degli agricoltori. Inoltre la vendita al di sotto del costo di produzione come accade ad esempio per i prodotti lattiero-caseari, la frutta e gli ortaggi, quali "articoli civetta" da parte della grande distribuzione, rappresentano a lungo termine una minaccia alla sostenibilità della produzione Ue di questi prodotti. Gli agricoltori sono costretti a volte a vendere in perdita, a causa di negoziati sfavorevoli con altri soggetti della filiera alimentare, ad esempio in occasione di ribassi e sconti nei supermercati. In questi casi sono svantaggiati anche i consumatori a causa della scelta limitata dei prodotti e lo scarso accesso ai beni nuovi ed innovativi.

Le pratiche commerciali sleali consistono nel ritardo dei pagamenti, nella limitazione dell'accesso al mercato, nelle modifiche unilaterali delle condizioni contrattuali, nella risoluzione improvvisa e ingiustificata del contratto e nel trasferimento sleale del rischio commerciale e trasferimento dei costi di trasporto e di stoccaggio ai fornitori.

Fonte e foto tratta da: [www.europarl.europa.eu](http://www.europarl.europa.eu)

### Nuova Unione Doganale Ue, più tecnologia e sicura

Il 1° maggio è entrata in vigore la nuova Unione doganale dell'Ue, più tecnologia e sicura.

La nuova Unione Doganale Europea (CDU) mira ad agevolare gli scambi commerciali in Europa e proteggere maggiormente i consumatori da merci illegali e contraffatte.

Il nuovo codice doganale dell'Unione mira a:



- consentire agli operatori del settore di sbrigare le pratiche doganali in maniera più semplice e rapida e di recapitare le merci ai consumatori riducendo tempi e costi;
- proteggere maggiormente i consumatori dall'importazione illegale di prodotti o merci che non rispettano la normativa europea in materia di ambiente, salute e sicurezza;
- migliorare la cooperazione tra amministrazioni doganali con l'ausilio di nuovi sistemi informatici.

Maggiori informazioni: <http://europedirect.comune.trieste.it/nuova-unione-doganale-ue-piu-tecnologia-e-sicura/>

### EuropeDirect - Eurodesk TRIESTE

Comune di Trieste, via della Procureria, 2/a I - 34121 Trieste

tel 040.675.41.41 fax 040.675.41.42 [europedirect@comune.trieste.it](mailto:europedirect@comune.trieste.it) [europedirect.comune.trieste.it](http://europedirect.comune.trieste.it)





comune di trieste

## opportunità per andare all'estero



### Volontariato all'estero con l'AIIESEC

L'associazione Aiesec propone ai giovani il programma Global citizen, che comprende 6 settimane di volontariato all'estero. Il programma, rivolto a giovani studenti da Asia, Sud America ed Europa, vede la realizzazione di attività nella e per la realtà locale del Paese in cui viene realizzato il progetto. Ci sono tantissime opportunità visitate il sito <http://www.aiesec.it/global-citizen/>

### Borse di studio StudyPortals

StudyPortals, insieme all'Associazione ISIC e il British Council IELTS, ha lanciato le borse di studio Global Study Awards, allo scopo di aiutare gli studenti di tutto il mondo a studiare all'estero. Ci sono due bandi all'anno, per un massimo di cinque borse di studio per ciascun bando. La prima fase è chiusa, la seconda invece scade il 30 giugno 2016. Se volete studiare all'estero non perdetevi questa occasione. [www.portaledeigiovani.it/scheda/borse-di-studio-studyportals](http://www.portaledeigiovani.it/scheda/borse-di-studio-studyportals)

### Progetto Take Your Chance

L'Unione degli Assessorati in collaborazione con Associazione Culturale Formazione-Lavoro e Mainstreaming Agenda seleziona 30 persone interessate a svolgere tirocini in Estonia e in Romania. L'iniziativa tratterà tematiche quali: attività sociali e del terzo settore, anche rispetto alle ricadute legali e di scambi solidali.

<http://www.portaledeigiovani.it>

### Scambio giovanile in Estonia

GLOBE, Associazione no profit con sede a Palermo, è alla ricerca di partecipanti per lo Scambio di Giovani ERASMUS+ "VIVA LINGUA - LANGUAGE FESTIVAL" che si svolgerà in Lettonia nel mese di Agosto 2016. Il tema dello scambio, rivolto a giovani dai 18-30 anni, residenti in Italia e con conoscenza della lingua inglese, verterà sull'apprendimento di Culture, Tradizioni e Lingue nazionali dei Paesi partecipanti. <http://www.portaledeigiovani.it>

### Opportunità di volontariato in Slovenia per tutta l'estate

Il Centro Famiglia "Mala Ulica", servizio pubblico del Comune di Lubiana, è dedicato a bambini fino ai 6 anni e ai loro genitori. E' il posto ideale in cui i genitori e i figli possono trascorrere del tempo di qualità insieme svolgendo una vasta gamma di attività. La scuola desidera arricchire la propria offerta anche per i bambini tra i 6 e i 9 anni con "incontri in lingua inglese" e in tal senso è alla ricerca di volontari (minimo 21 anni) che abbiano dimestichezza con questa lingua, mostrino buone capacità organizzative e spirito d'iniziativa e siano disposti a trascorrere almeno un mese al Centro, anche se si darà la preferenza a chi deciderà di trascorrervi tutta l'estate, dal 15 Giugno 2016 al 1° Settembre 2016.

La domanda di candidatura, accompagnata da una lettera di motivazione e un CV, deve essere inviata a [info@malaulica.si](mailto:info@malaulica.si). La persona di contatto è Ms Dusi Kumer.

[www.malaulica.si/en/](http://www.malaulica.si/en/)

### Servizio Civile Nazionale e all'estero

E' aperto il bando 2016 del Dipartimento della Gioventù e del Servizio Civile Nazionale, delle Regioni e Province autonome, per la selezione di 35.203 volontari da impiegare in progetti di Servizio civile nazionale in Italia e all'estero. Si ricorda che il bando è rivolto a giovani dai 18 ai 28 anni ed è possibile presentare una sola domanda di partecipazione per un unico progetto di Servizio Civile Nazionale, da scegliere tra quelli inseriti nel bando nazionale o nei bandi regionali e delle provincie autonome.

Scadenza: 30 giugno 2016

<http://www.gioventuserviziocivilenazionale.gov.it/dg-scn-news/2016/5/bando-ordinario-2016.aspx>

Molte altre opportunità sul nostro sito:

<http://europedirect.comune.trieste.it/opportunita-di-mobilita-allestero/>

**EuropeDirect - Eurodesk TRIESTE**

Comune di Trieste, via della Procureria, 2/a I - 34121 Trieste

tel 040.675.41.41 fax 040.675.41.42 [europedirect@comune.trieste.it](mailto:europedirect@comune.trieste.it) [europedirect.comune.trieste.it](http://europedirect.comune.trieste.it)





comune di trieste

# l'Europe Direct - Eurodesk al lavoro



## Il nostro ufficio all'European Youth Event di Strasburgo

Il 20 e 21 maggio 2016 a Strasburgo si è tenuta la seconda edizione dello European Youth Event (EYE), evento che ha dato la possibilità a migliaia di giovani europei di incontrare decision-maker e relatori con esperienze professionali diverse.

Essendo un evento rivolto ai giovani non poteva mancare la presenza della rete Eurodesk. Tra i partecipanti selezionati a livello europeo da Eurodesk Brussel Link, era presente anche il nostro ufficio in qualità di detentore del premio Eurodesk Awards 2015.

Sul nostro sito a questo link (<http://bit.ly/1UevcbN>) potete leggere il report scritto dal collega Mattia che ha partecipato attivamente all'evento, e vedere alcune foto scattate durante la due giorni.



I punti locali Eurodesk presenti all'EYE. Da sinistra: Turchia, Bruxelles Link, Italia, Bruxelles Link, Ungheria, Lituania e Francia



## Buona estate a tutti

Ormai l'estate è arrivata, le scuole stanno chiudendo e molti sono in procinto, o hanno già fatto le valige per la meritata ferie estive.

Ricordiamo che il nostro ufficio come ogni anno rispetterà gli stessi orari invernali, ci troverete quindi sempre aperti, tranne ovviamente i giorni di festa.

In questi mesi estivi ci prepariamo per i nuovi incontri nelle scuole, gli eventi riguardanti la Giornata Europea delle Lingue, gli incontri pubblici e molto altro.

Buona estate a tutti  
Lo staff  
Europe Direct - Eurodesk



## Incontro SVE

mercoledì 25 maggio

Come ogni mese, anche a maggio, si è tenuto l'incontro informativo sul Servizio Volontario Europeo. All'incontro si è parlato di cos'è, come si fa per partire, tempistiche progetti e opportunità. Se siete interessati a questa importante opportunità di passare dai 2 ai 12 mesi all'estero, ma non avete ancora avuto occasione di partecipare ad uno di questi incontri di approfondimento, nessun problema, contattateci, visitate il nostro sito, la nostra pagina Facebook o iscrivetevi alla newsletter SVE, riceverete direttamente a casa l'invito per i prossimi incontri informativi.



## EuropeDirect - Eurodesk TRIESTE

Comune di Trieste, via della Procureria, 2/a I - 34121 Trieste

tel 040.675.41.41 fax 040.675.41.42 [europedirect@comune.trieste.it](mailto:europedirect@comune.trieste.it) [europedirect.comune.trieste.it](http://europedirect.comune.trieste.it)





comune di trieste

# volontariando con lo SVE



## Ecco il secondo report di Giacomo, puntualissimo!

Ciao a tutti, eccomi di nuovo qui per parlare delle mie avventure! Devo dire che questo secondo mese è volato via in un attimo.

Posso dire di sentirmi come a "casa". Quando sono in giro a fare compere o con amici, per esempio, vengo spesso scambiato per un vero finlandese, tant'è che quando dico loro "Sorry I don't speak Finnish" mi chiedono basiti "Really?". Questa è una cosa che mi fa sorridere sempre! :)

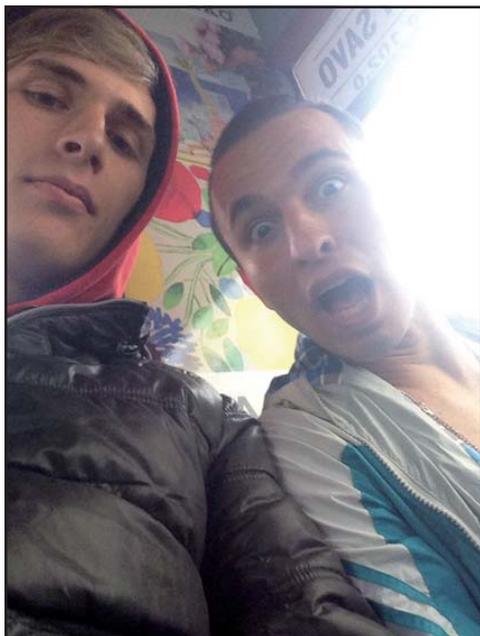
Apprezzo sempre di più il mio lavoro a Vanhamaki, sempre pieno di novità e faccende interessanti. Un continuo imparare, anche se alle volte mi sento tanto stanco ed esausto.

Tuttavia, nonostante l'entusiasmo questi ultimi due fine settimana sono stati veramente tristi perchè i ragazzi del centro rifugiati sono stati spostati in un altro centro e ciò mi rammarica molto. Con



Un momento della festa di compleanno

alcuni di loro ero entrato molto in confidenza e si ci divertiva tanto assieme. Purtroppo non posso cambiare le cose e questo cambiamento sarà sicuramente in meglio per loro che verranno spostati in una struttura più adeguata alle loro esigenze. Ci siamo scambiati i numeri di telefono con la promessa di tenerci in contatto ed incontrarci, magari per visitare una città più grande o per qualche evento particolare.



Io e Iridi mio amico afghano

Concludendo posso dire che "il cielo si è fatto un po' meno cupo", nonostante la partenza imminente dei ragazzi abbiamo festeggiato come si deve il compleanno di un mio amico spagnolo, come me volontario. Mi sono divertito molto e posso dire che la festa sia riuscita alla grande!

Probabilmente quando questo report sarà pubblicato mi troverò a Kokkola sulla

costa nord occidentale della Finlandia. Trascorrerò lì una settimana per un grande raduno e training di volontari EVS. Sicuramente succederanno cose belle, nuove avventure che scoprirete al prossimo appuntamento!!



## EuropeDirect - Eurodesk TRIESTE

Comune di Trieste, via della Procureria, 2/a I - 34121 Trieste

tel 040.675.41.41 fax 040.675.41.42 europedirect@comune.trieste.it europedirect.comune.trieste.it

